



Réf :

Lettre 1 23-24 NL

Inspection pédagogique Régionale

Langues vivantes

Affaire suivie par :

Florence Estrade

Coordonnatrice

Langues vivantes

Tél : 05 57 57 38 19

Mél : florence.estrade@ac-bordeaux.fr

Bordeaux, le 12 septembre 2023

Les inspecteurs de langues vivantes

à

Mesdames et messieurs les professeurs de langues vivantes
étrangères et régionales
S/c de mesdames et messieurs les Chefs d'établissement

Objet : Lettre de rentrée langues vivantes étrangères et régionales

Chères et chers collègues,

Nous sommes heureux d'accueillir celles et ceux qui rejoignent notre académie, félicitons les lauréates et lauréats de concours et souhaitons la bienvenue aux professeures et professeurs contractuels ainsi qu'aux étudiantes et aux étudiants en alternance.

Cette année encore nous souhaitons commencer ce courrier en vous adressant nos plus vifs remerciements pour l'ensemble du travail accompli auprès des élèves de l'académie.

Nous exprimons également toute notre reconnaissance aux enseignants tuteurs qui partagent leur expérience et leur expertise pour faciliter l'entrée dans le métier des nouveaux collègues. Leur accueil, leur disponibilité, leurs conseils et leur écoute sont précieux pour accompagner les professeurs débutants. Que les professeurs formateurs et les conseillers pédagogiques soient également chaleureusement remerciés pour leur investissement. Par leur engagement, ils contribuent au développement des compétences professionnelles de l'ensemble des enseignants pour le plus grand bénéfice de nos élèves.

Saisissons l'opportunité de ce courrier de rentrée pour rappeler qu'à nos yeux, l'apprentissage des langues vivantes étrangères et régionales occupe une place fondamentale dans la construction de l'élève-citoyen, dans son ouverture au monde et dans l'enrichissement de sa personnalité. L'offre diversifiée de notre académie constitue un vecteur au service de l'accès à la culture que ces langues véhiculent. Votre action au quotidien, dans les classes est un puissant levier pour promouvoir l'égalité des chances en permettant un accès à la culture pour tous nos élèves. C'est la connaissance et la compréhension fine des cultures des autres, que vous mettez à la portée de nos élèves, qui favorise le bien vivre ensemble.

Le portail interlangues (<https://ent2d.ac-bordeaux.fr/disciplines/langues/>) reste à votre disposition : vous y trouverez l'essentiel des informations nationales et académiques. Il a aussi vocation à promouvoir, soutenir, partager et diffuser vos projets : n'hésitez pas à faire parvenir à nos webmestres vos travaux.

Nous souhaitons conclure ces quelques lignes en saluant le départ à la retraite de notre collègue IA-IPR d'allemand, Ludger HERZIG. Que l'occasion nous soit ici donnée de le remercier pour son investissement sans faille au service de notre groupe disciplinaire qu'il a coordonné pendant de nombreuses années. Nous lui souhaitons une bonne retraite amplement méritée. En cette rentrée 2023, nous avons le plaisir d'accueillir au sein du groupe de langues vivantes madame Laetitia HERRAULT en allemand et madame Isabelle BARBIER en anglais. Nous leur souhaitons la bienvenue.

Vos inspectrices et inspecteurs restent à vos côtés pour répondre à vos interrogations, vous conseiller et faciliter le développement d'une expertise partagée sur les questions pédagogiques.

Excellente rentrée à toutes et à tous.

LE PLAN LANGUES VIVANTES :

Le déploiement du Plan langues continue sa progression, il a vocation à améliorer les apprentissages des élèves en langues en exposant davantage à des enseignements menés en langue vivante, notamment dans le cadre des Disciplines Non Linguistiques au collège et au lycée pour soutenir les parcours EMILE dans le 1^{er} degré et assurer la continuité avec les dispositifs linguistiques offerts au lycée.

La Semaine des langues s'inscrit dans cette démarche de renforcement de la maîtrise des langues vivantes des élèves. Aussi les inspecteurs de langue vivante tiennent à remercier et féliciter les élèves et enseignants qui ont participé à cette huitième édition.

<https://ent2d.ac-bordeaux.fr/disciplines/langues/2023/02/14/semaine-des-langues-vivantes-2/>

Cette année encore, nous vous encourageons à vous saisir de cet événement (du 8 au 12 avril 2024) qui contribue à la construction de l'engagement actif et citoyen de tous les élèves.

LE TEST DE POSITIONNEMENT EVALANG 2023

Chaque établissement a pu prendre connaissance des résultats de ses élèves. En complément, une synthèse académique et une fiche individuelle de positionnement de l'établissement au regard des établissements de même profil sociologique ont été adressées à chaque EPLE.

Au-delà du seul résultat de l'anglais, nous aimerions inviter les équipes à échanger ensemble, en interlangues, sur les leviers pour faire progresser les élèves en langues: quel statut donné à l'erreur pouvant entraîner des contre-performances ? quel entraînement à la mémorisation à long terme et à la réactivation régulière des savoirs et des compétences (notion de mémorisation par reprise expansée, par exemple) ? quelles activités les mieux réussies pour constituer des points d'appuis porteurs et valorisants ?

Il s'agit aussi peut-être d'interroger les élèves eux-mêmes pour les amener à conscientiser et verbaliser les stratégies qu'ils ont essayé de mettre en œuvre, et de les inviter à en tester la pertinence. La question du désétayage progressif des apprentissages, évoquée dans la note et dans le rapport [Manes Taylor](#) est aussi un champ profond de la didactique des langues qui doit être anticipé.

Des ressources nationales peuvent également être des appuis pertinents, notamment les repères de progression publiés sur le site [Eduscol](#).

Ev@lang sera reconduit cette année. Le calendrier sera précisé ultérieurement.

LYCEE GENERAL ET TECHNOLOGIQUE

Le report des examens terminaux des EDS au mois de juin a été annoncé par le Ministère.

Il soulève bien sûr des interrogations, notamment sur (1) le périmètre des programmes pour ces examens qui seront passés en juin, eu égard aux programmes dits "resserrés" qui limitaient les thématiques d'études pour des épreuves passées en mars, (2) le nombre d'œuvres complètes sur lesquelles les élèves seront évalués, qui avait été modifié par la [note de service du 29 septembre 2022](#), (3) la composition du dossier à l'oral, qui avait modifiée par [la note de service du 13 juillet 2021](#).

Nous vous relaierons bien sûr toutes les précisions sur ces points dès que nous en serons informés.

FORMATION

Le catalogue de l'offre collective sera très prochainement publié et mis à disposition de l'ensemble des établissements. Les inscriptions se feront en établissement.

Nous reviendrons vers vous pour vous indiquer les évolutions des modalités d'inscription aux offres individuelles et les spécificités propres à chaque langue.

ASSISTANTS ETRANGERS

Les 239 assistants de langue étrangère prendront leurs fonctions le 1 octobre. **Représentant plus de 30 pays dans les écoles, collèges et lycées publics de l'académie de Bordeaux**, ils seront convoqués à [une journée d'accueil](#) et de formation départementale le 4 octobre.

Pour rappel, l'utilisation de la plateforme nationale ADELE est obligatoire pour faire une demande d'assistant et pour suivre les dossiers. En cas de de difficulté, vous êtes invité(e) à prendre contact avec Mme Millard, gestionnaire au rectorat : vanessa.millard@ac-bordeaux.fr.

L'inspection pédagogique régionale

Allemand : Rémy CORTELL (Lycées professionnels, en résidence dans l'académie d'Aix Marseille), Laetitia HERRAULT

Anglais : Isabelle BARBIER, Florence ESTRADE (coordinatrice Langues vivantes), Sue GALAND, Valérie NOUASRIA, Pierre POTTEZ (Lycées professionnels), Hélène ROCHARD

Arabe : Dounia ZEBIB, en résidence dans l'académie de Paris

Basque : Marie DELPECH

Chinois : Wenying YIN

Espagnol : Sylvie BAUDEQUIN, Linda DUPUY, Nicolas GOBERT, Elsa BANCEL (Lycées professionnels, en résidence dans l'académie de Toulouse)

Hébreu : Yaël DAGAN, en résidence dans l'académie de Versailles

Italien : Raphael LABBE

Occitan : Pascal SARPOULET

Portugais : Fernando AMORIM, en résidence dans l'académie de Versailles

Russe : Christina AGUIBETOV, en résidence dans l'académie de Paris

LV dans la voie professionnelle : un document spécifique est adressé aux professeurs de lycées professionnels par les IEN-EG langues vivantes-lettres.

LVR : un document spécifique est adressé aux professeurs de langues vivantes régionales par les IA-IPR de langues vivantes régionales.